

105. Hauptversammlung / 105^e Assemblée générale

Protokoll / Procès-verbal

Zeit / Date: Mittwoch 27.11.2024

Ort / Lieu: Universität Bern, Mittelstrasse 43, Raum 224

Anwesend / Présents

Anna Ciocca-Rossi (ACR), Adriano Giardina (AG), Annamaria Savona (AS), Christoph Riedo (CR), Cristina Urchueguia (CU), Elisa Rumici (ER), Irène Minder-Jeanneret (IMJ), Lea Hagmann (LH), Luc Vallat (LV), Pio Pellizari (PP), Sara Moreira Gonçalves (SMG), Stefan Sandmeier (SS), Stefanie Stadler Elmer (SSE), Tatiana Eichenberger (TE).

Entschuldigt / Excusés

Hermann Danuser, Katrin Bernet, Felix Diergarten, Valentin Gloor, Raphael Staubli, David Koch, Benoît Capt, Christoph Ballmer, Helen Gebhart, Florence Weber, Katrin Spelinova, Marc Andreae, Ursula Keller, Erwin Nigg, Martin Kirnbauer, Christelle Cazaux, Florence Weber, Florence Sidler, Cédric Güggi, Giuliano Castellani, Benjamin Lang, Eva Martina Hanke, Valentin Gloor, Patrick Missirlian, Burkhard Kinzler, Thomas Tschudin, Michael Meyer, Michael Matter, Britta Sweers, Florian Besthorn, Dominik Sackmann.

1. Eröffnung der Versammlung / Ouverture de l'assemblée

CU kündigt an, dass seine 11. Generalversammlung formell sein wird. Es wird eine kurze Vorstellungsrunde vorgeschlagen, damit sich jeder vorstellen kann.

CU annonce que sa 11^e assemblée générale sera protocolaire. Un bref tour de table est proposé afin que chacun-e se présente.

2. Protokoll 2023 / Procès-verbal 2023

Das Protokoll 2023 wird ohne Anmerkungen angenommen. CU dankt Helen Gebhart, der ehemaligen Geschäftsführerin, für ihre Arbeit.

Le procès-verbal 2023 est accepté sans remarque. CU remercie Helen Gebhart, ancienne secrétaire générale, pour son travail.

3. Jahresbericht 2024 / Rapport annuel 2024

3.1. Bericht der Präsidentin / Rapport de la présidente

CU erinnert zunächst kurz an die Geschichte der SMG und verweist dabei auf das Buch *The history of the IMS* (2017). Anschließend stellt sie den Jahresbericht 2024 vor. Sie hebt hervor:

- Der Studientag und die Verleihung des Marta-Walter-Preises, die in Zürich (ZHdK) stattfanden. Ausnahmsweise wurde der Preis für zwei Arbeiten verliehen.
- Das Schweizer Jahrbuch für Musikwissenschaft, dessen Bd. 41 soeben erschienen ist. Alle Ausgaben des SJM sind als Open Access verfügbar.
- Die Editionen der SMG. Mehrere Bände sind in Vorbereitung, darunter ein Band unter der Leitung von CR, der einem Werk des Luzerners Meyer von Schauensee gewidmet ist.

*CU rappelle tout d'abord brièvement l'histoire de la SSM en faisant référence à l'ouvrage *The history of the IMS* (2017). Elle présente ensuite le [rapport annuel 2024](#). Elle insiste sur :*

- *La Journée d'études et la remise du Prix Marta Walter, qui ont eu lieu à Zurich (ZHdK). Exceptionnellement, le prix a été décerné à deux travaux.*
- *Les Annales suisses de musicologie, dont le vol. 41 vient de paraître. Tous les numéros des ASM sont disponibles en Open Access.*
- *Les Editions de la SSM. Plusieurs volumes sont en préparation, dont un sous la direction de CR, consacré à une œuvre du Lucernois Meyer von Schauensee.*

3.2. Berichte der Sektionen / *Rapports des sections*

LH (SMG-BE) und PP (SSM-SI) legen einen kurzen Aktivitätsbericht vor. Der Vorstand der SSM-SI wurde neu organisiert, ACR ist dessen Präsidentin ad interim. Die anderen Sektionen legen keinen Bericht vor.

LH (SMG-BE) et PP (SSM-SI) présentent un bref rapport d'activités. Le comité de la SSM-SI a notamment été réorganisé, et ACR en est la présidente ad interim. Les autres sections ne présentent pas de rapport.

4. Jahresrechnung 2023 / *Comptes de l'année 2023*

Der Kassierer der SMG, Christoph Ballmer, ist entschuldigt. Er übermittelte seinen Bericht, der von CU verlesen wurde. Der Bericht wird von der Versammlung genehmigt, die Christoph Ballmer für seine Arbeit dankt.

Le trésorier de la SSM, Christoph Ballmer, est absent. Il a transmis son rapport, lu par CU. Le rapport est approuvé par l'assemblée, qui remercie Christoph Ballmer pour son travail.

„Das Jahr 2023, über das aus finanzieller Perspektive zu berichten ist, war ein Jahr ganz im Zeichen des Courant normal. Das Vereinsvermögen von knapp 120'000 Franken konnte mittels eines Jahresgewinns von 1'571 Franken gefestigt werden, was u.a. damit zusammenhängt, dass im Berichtsjahr turnusgemäss kein Marta-Walter-Preis ausgerichtet wurde.

Das Legat Marta Walter war nichtsdestotrotz in der Lage, 20'000 Franken an unser Budget beizusteuern.

Als äusserst zuverlässige Partnerin für Publikationen, Symposien und Projekte erwies sich wiederum die SAGW mit über 40'000 Franken Subventionen, für die wir sehr dankbar sind.

Erfreulich war auch die Beitragsdisziplin der Sektionen, die insgesamt 3225 Franken für laufende und zurück liegende Jahre an die Zentralgesellschaft abführten.

Um eine neuerlich fristgerechte Überweisung der Sektionsbeiträge für 2023 bzw. 2024 bis zum Ende dieses Jahres wird auf diesem Wege herzlich gebeten.

Die Bilanz und Erfolgsrechnung wurde im Mai 2024 von Serves Audit in Baden (Robert Portmann) erfolgreich geprüft. Ich hoffe, dass einer Genehmigung und Décharge-Erteilung auf dieser Basis nichts im Wege steht.“

5. Publikationen / Publications

Bereits im Bericht der Präsidentin erwähnt.

Déjà mentionnées dans le Rapport de la présidente.

6. Wahlen / Elections

In diesem Jahr muss der Rechnungsrevisor gewählt werden. CU schlägt vor, weiterhin mit der Serves AG (Dr. Robert Portmann) zusammenzuarbeiten. Dieser Vorschlag wird ohne Gegenstimme angenommen.

Cette année, le réviseur des comptes doit être élu. CU propose de continuer à travailler avec Serves AG (Dr. Robert Portmann). Cette proposition est acceptée sans opposition.

7. SAGW / ASSH

CU erinnert daran, dass die Mitglieder der SMG bei der SAGW eine Förderung beantragen können. Für 2026 müssen die Gesuche bis Ende Februar 2025 eingereicht werden. Wenn der Antrag formal korrekt ist, wird er normalerweise angenommen. Im

Juni findet üblicherweise die GV statt, die vorläufig zustimmt. Gegen Ende des Jahres werden die Zuschüsse bestätigt.

Bei einer umfangreichen Veranstaltung, die sich über mehrere Jahre erstreckt, ist es möglich, finanzielle Tranchen zu erhalten.

CU rappelle que les membres de la SSM peuvent demander des subventions auprès de l'ASSH. Pour 2026, les requêtes doivent être soumises jusqu'à fin février 2025. Si la demande est formellement correcte, c'est en général accepté. En général, en juin a lieu l'AG, qui accepte provisoirement. Vers la fin de l'année, les subventions sont confirmées.

En cas d'événement ample s'étalant sur plusieurs années, il est possible de recevoir des tranches financières.

8. MLS: Aufnahmegesuch als Sektion / DMS: Demande d'admission en tant que section

PP erinnert an die Geschichte des Musiklexikons der Schweiz (MLS), einem seit zwölf Jahren bestehenden Projekt, das kürzlich als Verein gegründet wurde. Das MLS möchte nun die SMG als Sektion aufnehmen. Die Gründung einer MLS-Sektion wird einstimmig abgestimmt und angenommen.

PP rappelle la genèse du Dictionnaire de la musique en Suisse (DMS), projet existant depuis 12 ans récemment fondé en association. Le DMS souhaite désormais intégrer la SSM en tant que section. La création d'une section du DMS est votée et acceptée à l'unanimité.

9. Varia / Divers

LV schlägt vor, zwischen geografischen und thematischen Sektionen zu unterscheiden. Der Vorschlag wird von der Versammlung unterstützt. Eine Überarbeitung der Statuten wird der Versammlung 2025 vorgeschlagen werden.

LV suggère de créer une distinction entre sections géographiques et sections thématiques. La proposition est soutenue par l'Assemblée. Une révision des statuts sera proposée lors de l'Assemblée 2025.